

(English and Italian below)

Hände weg von der Ex-GKN-Streikposten!
11./12. Juli - Veranstaltung, Konzert und Aktionärsversammlung

Der Angriff auf die Ex-GKN-Streikposten hat begonnen. Am Mittwoch, den 25. Juni, berichteten zwei Nachrichtenagenturen, dass das Konkursgericht von Florenz die Räumung der permanenten Betriebsversammlung des Collettivo di Fabbrica im ehemaligen GKN-Werk angeordnet hat.

Abgesehen von juristischen Formalitäten ist es inakzeptabel, einen sozialen Protest als eine Angelegenheit der öffentlichen Ordnung zu behandeln. Für uns wird die permanente Betriebsversammlung weitergehen, bis wir das bekommen, was uns zusteht (Löhne, Genehmigungen, Beiträge usw.) und die Fabrik wieder geöffnet wird.

So wie es aussieht, scheint dieser Räumungsbefehl ganz im Sinne der Interessen der Immobiliengesellschaften zu sein, die jetzt Eigentümer der Anlage sind. Dies ist keine Immobilie, es ist eine Fabrik, die wiedereröffnet werden muss!

Ist es nur ein Zufall, dass dieser Angriff auf die permanente Betriebsversammlung genau zu dem Zeitpunkt erfolgt, an dem das Industriekonsortium, das aus Gemeinden und der Region zusammengesetzt ist, kurz vor der Beschlussfähigkeit steht, um über den Industriepan von ex GKN FOR FUTURE (GFF) und die Übergabe der Fabrik an GFF zu beschließen?

Ob absichtlich oder nicht, die Folgen dieses Angriffs sind sehr real:

- Beerdigung des sozialen Kampfes für die Wiedereröffnung der Fabrik
- Untergrabung der Reindustrialisierung von unten nach oben
- Schwächung der öffentlichen Kontrolle über die aktuellen und zukünftigen Geschehnisse rund um das ehemalige GKN-Werk herum

Die Schlussfolgerung ist einfach:

Entweder die breite Bewegung aus politischen, gewerkschaftlichen und sozialen Gruppen findet die Kraft, die Spaltung zu überwinden, oder GFF wird nur eine Geschichte voller harter Lektionen sein.

Wir werden unsere Pflicht bis zum Ende erfüllen.

Aber ohne Konvergenz werden sich die Machtverhältnisse nicht ändern.

4. Jahrestag unseres Kampfes
Widerstand leisten, um wieder zu existieren

□ **Freitag, 11. Juli - ab 18:00 Uhr**

Piazza Poggi, Florenz

Konzert, Reden, Widerstand

☐ **Samstag, 12. Juli – 10 Uhr**

3. Generalversammlung der Initiative für Volksbeteiligung
Piazza Poggi, Florenz

Und was ist mit Aktionen? Demo? - Plötzlich und unangekündigt. Halte dich bereit.

☐ **Willst du mit uns campen?**

Fülle das Formular aus, um uns mitzuteilen, dass du kommst

☐ <https://forms.gle/GvSFhA6bLhU4kqCK8>

☐ **Hilf uns, die Nachricht zu verbreiten!**

Teile den Link und hilf mit, alle Materialien und Infos zu verbreiten
Infos zu verbreiten:

☐ <https://insorgiamo.org/resistere-per-ri-esistere/>

Die SOLI-GRUPPE EX-GKN DEUTSCHLAND hat eine **Telegram-Gruppe für die Koordination der Teilnehmenden aus Deutschland** eingerichtet: <https://t.me/+xtTkFCat6zUxYjEy>

Es gibt keine Orga für eine gemeinsame Anreise, aber ihr könnt euch in dem Kanal vernetzen für Fahrgemeinschaften. Außerdem sammeln wir Anmeldungen zum Camp und die Veranstaltungen, damit vor Ort Schlafplätze und Essen organisiert werden kann.

English

Hands off the ex-GKN picket – July 11–12: Event, Concert, and Popular Shareholding Assembly

This is not real estate. It's a factory that must be reopened.

☐ July 11 and 12

Concert / Struggle Event and 3rd General Assembly of the Popular Shareholding Initiative

☐ Piazza Poggi, Florence (stay tuned to our channels for any updates or changes)

☐ All info: <https://insorgiamo.org/resistere-per-ri-esistere/>

The attack on the ex-GKN picket line has begun.

On Wednesday, June 25, two news outlets reported that the Bankruptcy Court of Florence had ordered the eviction of the permanent picket of the Collettivo di Fabbrica at the ex-GKN plant.

Beyond any legal technicalities, it is unacceptable to treat a social protest as a matter of public order.

For us, the picket will go on: until we win what we are owed (wages, permits, contributions, etc.) and reopen the factory.

As it stands, this eviction order seems to fully align with the interests of the real estate entities that now own the facility.

(For more background: “If this isn’t speculation, then what is?” Se non è speculazione, diteci voi cos’è?— and more posts on the Court’s decision can be found on our Facebook and Instagram)

Is it just a coincidence that this attack on the picket comes precisely as we approach the final steps in creating a public industrial consortium, with municipalities and the Region finalizing their commitments and the industrial plan entering its concrete phase?

Intentional or not, the consequences of this attack are very real:

To bury the social struggle to reopen the factory

To undermine bottom-up reindustrialization

To weaken public oversight of what has happened and will happen around the ex-GKN plant

The conclusion is simple: either the broader movement – political, trade union, and social – finds the strength to overcome division, tactics, and fragmentation, or this will remain just a story full of hard lessons.

We will do our duty until the end.

But without convergence, power relations will not shift.

□ July 11–12: Resist to Re-Exist

On the 4th anniversary of our

struggle (five summers), we confirm a unique event:

□ Friday, July 11 – from 6:00 PM

Piazza Poggi, Florence

Concert, speeches, resistance

□ Saturday, July 12 – morning

3rd General Assembly of the Popular Shareholding Initiative

Piazza Poggi, Florence

☐ 10:00 AM sharp (the summer heat won't wait...)

And what about the actions? The demo?
Sudden and unannounced. Stay ready.

☐ ☐ Want to camp with us?

Fill out the form to let us know you're coming

☐ <https://forms.gle/GvSFhA6bLhU4kqCK8>

☐ Help us spread the word!

Share the link and help circulate all the materials and info:

☐ <https://insorgiamo.org/resistere-per-ri-esistere/>

Italiano

Giù le mani dal presidio ex GKN - 11-12 luglio: evento, concerto e assemblea

Questo non è un immobile. È una fabbrica che va riaperta.

☐ 11 e 12 luglio

Concerto/evento di lotta e 3^ Assemblea generale dell'Azionariato Popolare

☐ Piazza Poggi, Firenze (ma state in contatto con i nostri canali per ogni cambiamento organizzativo)

☐ ☐ Tutte le informazioni: <https://insorgiamo.org/resistere-per-ri-esistere/>

È iniziato l'attacco al presidio della ex GKN.

Mercoledì 25 giugno, due testate giornalistiche hanno riportato che il Tribunale fallimentare di Firenze avrebbe ordinato lo sgombero del presidio permanente del Collettivo di Fabbrica.

Al di là di ogni tecnicismo, è inaccettabile trattare un presidio sociale come una questione di ordine pubblico.

Il presidio, per quanto ci riguarda va avanti: per ottenere ciò che ci spetta (stipendi, permessi, contributi ecc. non pagati) e la riapertura della fabbrica.

Ci pare che questo decreto ad oggi assuma completamente il punto di vista e le esigenze dei soggetti immobiliari che oggi possiedono lo stabilimento.

(Per approfondimenti: Se non è speculazione, diteci voi cos'è? e altri post di approfondimento sulla decisione del Tribunale su Facebook e Instagram)

È un caso che l'attacco al presidio arrivi proprio mentre si stanno compiendo gli ultimi passi verso la creazione del Consorzio industriale pubblico? Con Comuni e Regione che passano alle delibere, e il piano industriale che entra nel dettaglio?

Voluto o no, l'attacco al presidio ha delle conseguenze oggettive:

seppellire la lotta sociale per riaprire la fabbrica
ostacolare la reindustrializzazione dal basso
indebolire il controllo sociale su quanto accade attorno alla ex GKN

La conclusione è semplice: o il movimento – politico, sindacale, sociale – trova la forza per superare divisioni, tatticismi e frammentazioni, o tutto questo resterà solo una storia piena di insegnamenti.

Noi faremo il nostro dovere fino in fondo.
Ma senza convergenza, non si cambiano i rapporti di forza.

☐ 11 e 12 luglio: Resistere per ri-esistere

In occasione del quarto anniversario della lotta (cinque estati), confermiamo un evento unico:

☐ Venerdì 11 luglio – dalle ore 18

Piazza Poggi, Firenze
Concerto, interventi, lotta

☐ Sabato 12 luglio – mattina
3^ Assemblea Generale dell'Azionariato Popolare

Piazza Poggi

h 10.00 puntuali (il caldo non permette ritardi...)

E le azioni di lotta? E il corteo? Di botto e all'improvviso.

☐ ☐ Vuoi dare vita alla tendata?

Compila il form di partecipazione, anche per segnalare la partecipazione alla tendata tra venerdì e sabato notte:

☐ <https://forms.gle/GvSFhA6bLhU4kqCK8>

☐ Aiutaci a diffondere!

Condividi questo link e aiutaci a far girare tutte le info e il materiale:

☐ <https://insorgiamo.org/resistere-per-ri-esistere/>